

Koyo**JTEKT****Koyo TOYOTA**

Ihre Lieferanten-Nr.: 91000734



82589111

Versandanschrift Kundennr.: 1108266

GETRAG S.p.A.**Plant Modugno****Via dei Ciclamini 4****70026 MODUGNO BA****ITALIEN****Abladestelle: Modugno (Bari)**

Seite 1 / 1

Hamburg, 21.02.2018

Liefertermin: 10.03.2018**Freigut****Verpackungsvorschrift beachten**

192023

Lieferschein: 82589111**Versandtag: 02.03.2018**

Ansprechpartner: Herr Wolf von Todenw

Tel: 040-67 90 90 - Fax: 040-67 92 030

Material-Bezeichnung		Material-Nr.	Menge ME	Packeinheiten	
Ihre Bestell-Nr.	Zolltarifnummer	Ihre Teile-Nr.	Verp.-Einheit	Netto-KG	Lagerplatz
Auftragsnr./Posnr.					
LM501349	//H1/01 U KRO	A0000051272	4.860 ST	90	164102
550003319902	84822000000	9000111673	54	1096,7	
30017535/10					
Summe Netto-KG		1097	Summe Packeinheiten:	90	*incl.
Summe Brutto-KG		1192			Anbrucheinheit

180174205
5007969421
180175040**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**Country of Origin:** KJP=Japan; KUS=United States; KGB=Great Britain; KRO=Romania; KCN=VR China**Lieferbedingung:**

FCA Hamburg

Versandbedingung:

Verzollt

Frachtführer:Übergabe Paletten: ____ EURO, 2 Einweg, ____ Karton

Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Verloader und Fahrer erfolgt.

Datum: 23.18 LKW:

Fahrername:

Unterschrift:

Koyo Deutschland GmbH, Bargkoppelweg 4, D - 22145 Hamburg, Deutschland Tel: 040 / 67 90 90 - 0 Fax: 040 / 67 92 030

Eingetragen ins Handelsregister: Amtsgericht Hamburg unter Nr. B 10657 UST-Ident-Nr. DE 118629377 Steuer-Nr. 51 738 00276

Geschäftsführer: Koichi Sakai, Hamburg; Nobuo Otsuka, Amsterdam; Yoshinori Inui, München

utschland GmbH
pelweg 4

22145 Hamburg

BELADESTELLE

SENDUNGS-/LADUNGS-BEZUGSNR.: 144145

EMPFAENGER

KD-NR.1108266

GETRAG S.p.A. Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA

ANLIEFER-/ABLADESTELLE

Modugno

(Bari)

NR.VERSENDER B.VERS-SPED.

S P E D I T I O N S A U F T R A G

DATUM 02.03.2018 REL.-NR.

VERSANDSPEDITEUR SPED-NR.

BORDERO-/LADEL.-NR.

VERSENDERVERMERK F.D.VERSANDSPED.

EINTREFF-DATUM 10.03.18 -ZEIT 00:00

CHEN U.	NUMMER	ANZ.	VERPACKUNG	S	INHALT	LADEM.	BRUTTO
				F		GEW.KG	GEW.KG
82589111	092	0	9000111673		95	1.192	
82589113	092	0	9000111773		95	612	

SUMME:0184 RAUMINH.CDM/LADEMETER

SUMMEN: 190 1.804

GEFAHRGUT-KLASSIFIK.

GEFAHRGUT-BEZEICHNG.

NKATUR

Frei Frachtführ

WARENW.F.SVS/RVS

TRANSP-VERS.VOM SPED.

ZU DECK.M.

VERS.-NACHN.

ANLAGEN

AUFTR-NR.KD. 550003319902 KONT.

TRANSP.MI.

LKW-CODE

VERS.ART LKW

ABR.SCHL.

KUEHNLE-NAGEL S.r.l.

EMPFANGSBESTAET.D. WARENEMPFAENGER (BA)

08 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

UEBERNAHMEBESTAETIGUNG DES FAHRERS:
Die Sendung wurde vollstaendig und
in aeusserlich guter Beschaffenheit
uebernommen. Die Ladungssicherung
ist gemaess der gesetzlichen
Vorgaben
durch d. Verlader u.Fahrer erfolgt.
EATUMLTEN DARZELTGEMEUNTENRDEHRSEHEN

SENDUNG ENTHAELT

EURO-FLACHPAL.

EURO-GITTERPAL.

DAVON GETAUSCHT

EURO-FLACH

EUROGITTER

SPEDITEURBEDINGUNGEN (ADSP)



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001729 vom 02.03.2018

Ludwigsburg, 02.03.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Koyo Deutschland GmbH Bargkoppelweg 4 22145 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 07.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	82589111-82587166	12	EP	Getriebetelle	7.152	
2	82589113-82587167	12	EP		3.672	
Summe:		24,00 EP		10.824,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 Koyo Deutschland GmbH D-22145 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 18-001729 empfangen am Datum / Date RECEVUE MARCHANDISES Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA - 70026 MODUGNO 1-70026 MODUGNO 08 MAR 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604